Ao. 1835. Dingsdag, den 22 September. No. 76.

GRONINGER COURANT.



ALGEMEEN DAGBLAD VOOR DE STAD GRONINGEN EN OMMELANDEN.

BURGEMEESTER en WETHOUDEREN der Stad *Groningen* brengen ter kennis van de Onderofficieren en Manschappen van het 2de Bataljon der 1ste Afdeeling mobiele Groningsche Schutterij, welke zich in deze Gemeente met onbepaald verlof bevinden, dat de Inspectie over dezelve zal plaats hebben op Donderdag, den 1 October aanstaande, des voormiddags te *tien* uren, in de Nieuwe Kazerne alhier; zullende dezelve aldaar ten voorschreven einde moeten verschijnen, voorzien van al hunne kleedingstukken en hun veld-equipement. — Voorts wordt ter kennis van de belanghebbenden gebragt, dat met de Schutters, welke op die Inspectie mankeren, zonder wettige redenen voor hunne afwezigheid, zal worden gehandeld overeenkomstig de aanschrijving van het Departement van Oorlog, van den 4 Februarij l.l., no. 49.

GRONINGEN den 21 September 1835.

Burgemeester en Wethouderen: J. F. VAN IDDEKINGE.
De Secretaris bij het Bestuur der Stad Groningen: R. LOHMAN.

BURGEMEESTER EN WETHOUDEREN der Stad *Groningen* brengen ter kennis van de Officieren, Onderofficieren en Manschappen van het 1ste Bataljon der 1ste Afdeeling mobiele Groningsche Schutterij, dat de Inspectie van voorzeid Bataljon is bepaald op Maandag, den 5 October eerstkomende, des morgens te *tien* uren, op de Onbeplante Ossenmarkt alhier, en dat de belanghebbenden daarbij moeten verschijnen in volle wapenrusting, *groote tenue*, en voorzien van groot, klein en veld-equipement. — Voorts wordt ter kennis van de belanghebbenden gebragt, dat met de Schutters, welke op die Inspectie mankeren, zonder wettige redenen voor hunne afwezigheid, zal worden gehandeld overeenkomstig de aanschrijving van het Departement van Oorlog, van den 4 Februarij l.l., no. 49.

GRONINGEN den 21 September 1835.

Burgemeester en Wethouderen: J. F VAN IDDEKINGE.
De Secretaris bij het Bestuur der Stad Groningen: R. LOHMAN.

BURGEMEESTER en WETHOUDEREN der Stad *Groningen* gedenken, bij Inschrijving, te doen aanbesteden de LEVERANCIE van

1) 800 Tonnen BAGGERTURF.
2) 400 Tonnen HARDE ZWARTE TURF.
3) 400 Tonnen LANGE ZWARTE TURF.

Zullende hiervan de Conditiën, van heden af, in het Raadhuis, ter Stads Secretarij, ter lezing liggen, terwijl de Biljetten van Inschrijving, benevens de Monsters voor den Turf, vóór of op den 24 September 1835 moeten worden ingezonden.

GRONINGEN den 31 Augustus 1835.

Burgemeester en Wethouderen: J. F. VAN IDDEKINGE.
De Secretaris bij het Bestuur der Stad Groningen: J. H. M. HORA SICCAMA.

BURGEMEESTER en WETHOUDEREN der Stad *Groningen* gedenken, onder nadere goedkeuring, door den Heer Mr. S. PICCARDT, Notaris in het Kanton *Pekel-a*, ten overstaan van den RENTMEESTER der STADS VEENEN, op Dingsdag, den negenentwintigsten September 1835, des morgens te tien uren, ten Huize van den Logementhouder R. H. MIDDEL, te *Oude Pekel-a*, publiek, aan de meestbiedenden te verkoopen: De STADS VIERDE TURF, welke dit jaar in de *Pekel-a* gegraven is, en wel in zes Percelen, te weten: I. Van het Nieuwe Diep tot aan het Middelste Vallaat. II. Van daar tot aan het Bovenste Vallaat. III. Van no. 32 tot en met no. 47, Nieuwe Plaats, Zuidkant. IV. Van no. 48 tot no. 67, Nieuwe Plaats, Zuidkant. V. Van no. 68 tot no. 71, Nieuwe Plaats, Zuidkant, met den Nieuwen Zuider Aanleg en ten Zuiden denzelven. VI. Van no. 13 tot en met no. 62, Nieuwe Plaats, Noordkant, met den Nieuwen Noorder Aanleg en Hoedmansmeer. De Conditiën van Verkoop zullen, drie dagen bevorens, ten Huize van Verkoop ter lezing liggen.

GRONINGEN den 31 Augustus 1835.

Burgemeester en Wethouderen: J. F. VAN IDDEKINGE.
De Secretaris bij het Bestuur der Stad Groningen: R. LOHMAN.

BURGEMEESTER en WETHOUDEREN der Stad *Groningen* gedenken, onder nadere goedkeuring, door den Heer Mr. M. VAN DER TUUK, Notaris in het Kanton *Veendam*, ten overstaan van den RENTMEESTER der STADS VEENEN, op Woensdag, den dertigsten September 1835, des namiddags te 2 uren, in de Schuur, staande in de *Wildervank*, bij het Huis *Bareveld*, publiek, aan de meestbiedenden, te verkoopen: de STADS VIERDE TURF, welke dit jaar, bijlangs het *Nieuwe Stads Kanaal*, alsmede op de Stads Plaatsen aldaar, gegraven is. De Conditiën van Verkoop zullen, drie dagen bevorens, ten Huize van PIETER EPPES DIK, in het Huis *Bareveld*, ter lezing liggen.

GRONINGEN den 31 Augustus 1835.

Burgemeester en Wethouderen: J. F. VAN IDDEKINGE.
De Secretaris bij het Bestuur der Stad Groningen: R. LOHMAN.

De ADMINISTRATEUR van 's RIJKS SCHATKIST in de Provincie *Groningen* adverteert, dat bij hem ontvangen zijn de Betaalsrollen wegens Traktementen, enz., over het derde kwartaal van 1835, aankomende de Regterlijke Ambtenaren, de Hoogleeraren, Studenten en Ambtenaren aan de Hoogeschool, de Onderwijzers der Latijnsche en Lagere Scholen, de Hervormde en Lutersche Predikanten, Doopsgezinde Leeraren, Roomsch-Katholijke Pastoors, Ambtenaren van den Waterstaat, het Kadaster, de Posterijen, der Marine en van 's Rijks Munt; waarvan de uitbetaling zal geschieden ten Kantore Generaal, des morgens van 9 tot 12 uren, en bij de Ontvangers van 's Rijks Middelen.

GRONINGEN den 19 September 1835.

Namens den Administrateur voornd.: J. WOLTHERS, *Boekhouder.*

DUITSCHLAND EN AANGRENZENDE RIJKEN.

BERLIJN den 10 September.

Sedert eenige weken doet eene door het departement van oorlog benoemde kommissie bij elk armeekorps onderzoek, of de verschillende trein- en montering-depots van al het benoodigde voorzien zijn, om gedurende eenen veldtogt van een jaar al het vereischte te kunnen leveren.

De verschillende troebelen en staatkundige misdrijven der laatste tijden hebben overal maatregelen van voorzorg noodzakelijk gemaakt, waartoe ook schijnt te behooren, dat, gedurende Zr. Ms. en der Prinsen afwezendheid, niemand in het paleis wordt toegelaten. Ook te Kalisch worden groote maatregelen van voorzorg in het werk gesteld en bij groote gastmalen de spijzen, welke voor de hooge personaadjen zijn bestemd, naauwkeurig onderzocht. In tijden, als die wij beleven, nu de hand van booswichten zoo ligt gereed is de snoodste daden te bedrijven, is het wijs gehandeld, alle slechts denkbaar gevaar door omzigtigheid af te weren. Het in brand geraken der brug bij Thorn, tijdens den overtogt des Keizers, wordt thans aan moedwil geweten, aangezien herhaalde proefnemingen hebben doen blijken, dat zulks door onvoorzigtigheid niet kan zijn geschied.

De verhandelingen der Vorstelijke personen te Toplitz en van het diplomatieke congres, hetwelk daar wordt voorbereid, verdienen misschien verreweg meer Europa's oplettendheid, dan de legeroefeningen bij Kalisch. Wanneer het waarheid is, dat men aan het rustelooze Westen toonen wil, over welke getrouwe strijdmassa's de legitimiteit op den eersten wenk kan beschikken, zullen van den anderen kant te Töplitz zich de geestkrachten ontwikkelen en eene hernieuwing des verbonds van 1815 tot stand brengen, hetwelk toenmaals den wereldvrede verkondigde. Het is mogelijk, dat, ten gevolge der jongste gebeurtenissen in Frankrijk, eene toenadering der schijnbaar zoo vijandig tegen elkander overstaande uitersten naderbij is, dan men gelooft; dit althans staat vast, dat de Monarchen van het Oosten de schreden der Fransche regering en het aannemen der wet op de drukpers door de Kamers aanmerken als een teeken van vrede en verzoening, en dat de hooge Monarchen niets onaangewend zullen laten, om de rust van Europa voor altijd te waarborgen.

— In het Pruissische kamp bij Liegnitz heeft elk vorstelijk persoon een dorp bewoond. Achttien dorpen waren aldus bezet.

— Vele Engelschen doorkruisen Berlijn met lange gezigten; zij wilden zich naar Kalisch begeven, doch kunnen geene passen bekomen, dewijl de Russische gezant sedert lang geene passen derwaarts afgeeft.

— Uit Warschau heeft men berigten tot den 11 Sept. Op den Krakauer sterrentoren is de Halleysche komeet in den nacht van den 2 op den 3 dezer voor de eerstemaal gezien; hare juiste opstijging was 5 uren 53 minuten, en hare noordelijke afwijking 25 graden 24 minuten.

AUGSBURG den 13 September.

Omtrent het bezoek, door de Vorsten aan het graf van den vereeuwigden *Blucher* gedaan, wordt nader uit Krieblowitz (*) geschreven:

»Heden morgen (den 4den), tusschen 11 en 12 uren, viel ons onverwacht het geluk ten deel, Hunne Majesteiten onzen Koning en den Keizer van Rusland, benevens den Grootvorst *Michael* en Prins *Karel* alhier te aanschouwen. De Keizer van Rusland had namelijk het verlangen te kennen gegeven, om het graf van held *Blucher* te bezoeken. Ten einde dadelijk aan dit verlangen te voldoen, was er onverwijld een ordonnans-officier afgezonden geworden, om het graf te doen openen. Deze officier kwam met losse teugels aanrennen, gaf opening van zijnen last, en naauwelijks was de steen van het graf afgenomen, of de Vorsten waren daar. Zij stegen af; de Keizer van Rusland vroeg naar de bijzonderheden van den laatsten levensstond van den alhier rustenden veldheer. De Koning verhaalde hem, hoe hij hem kort vóór zijnen dood had bezocht, en hoe de stervende bewonderenswaardige kalmte en gelatenheid had betoond. De Koning betuigde zijn leedwezen, dat de groote steen, uit den Zoptenberg gehouwen, en die onder den naam van *Blucher steen* nog op den berg ligt, tot dus verre nog niet op het graf gebragt had kunnen worden, en gaf de hoop te kennen, dat men wel middel zoude vinden, om dien steen derwaarts te voeren en te stellen. Het was een treffend tooneel, de beide Vorsten, door slechts weinige adjudanten omgeven, in dit afgelegen oord, de verdiensten van den grooten afgestorvene te zien huldigen. Het publiek heeft niet het minste vermoeden gehad, dat dit bezoek plaats zoude grijpen; want naauwelijks was het verlangen des Keizers van Rusland geuit, of de togt was ondernomen. Toen er eenige nieuwsgierigen begonnen bijeen te komen, was het graf reeds weder gesloten en waren de Vorsten reeds weder vertrokken.

— Verscheidene Zwitsersche regeringen hebben bijdragen gegeven voor het *hospitaal ten behoeve van Protestanten van alle volken*, hetwelk de Evangelische gemeente te Rome op het kapitool aldaar wil stichten.

FRANKFORT den 15 September.

Omtrent de groote manoeuvres der Pruissische troepen op den 7 en 8 dezer verneemt men nader, dat zij in goede orde afgeloopen en op de hoogten van Hohen-Poseritz geëindigd zijn.

De Keizerin van Rusland heeft Breslau reeds in den morgen van den 9den verlaten en is naar Kalisch voortgereisd. De Koning van Pruissen, die aldaar eene groote harddraverij en daarna den schouwburg met zijne tegenwoordigheid vereerd heeft, zou niet vóór den 11den uit Breslau vertrekken.

Van den 15den. Bij de harddraverij, den 9 Sept. bij Breslau, in tegenwoordigheid van Z. M. den Koning en vele andere Vorsten, gehouden, heeft H. K. H. Prinses *Frederik der Nederlanden* de prijzen aan de overwinnaars uitgereikt.

— Met genoegen verneemt men, dat niet de beroemde toonkunstenaar *Paganini*, maar een zijner broeders onlangs te Genua overleden is.

— Te Konstantinopel gelooft men nog altijd, dat de Porte in het volgende voorjaar eene groote onderneming tegen den Egyptischen Onderkoning in den zin heeft en brengt de gedurige versterking van het leger in Azië daarmede in verband. Er wordt bijgevoegd, dat vorst *Milosch* op zich heeft genomen, in dat geval de rust in Albanië en Bosnië te handhaven.

GROOT-BRITTANJE.

LONDEN den 16 September.

O'Connell is den 9den te Manchester aangekomen en er, vooral door zijne Iersche landslieden, met groot gejuich en muzijk ingehaald. De vaandels, die hem werden vooruitgedragen, waren voorzien met opschriften, in welke hij de roem en hersteller van Ierland genoemd werd. In andere dier opschriften werd aan *Roderick O'Connor*, als monarch van dat gewest, gedacht.

Na een' langzamen optogt, die ruim drie uren duurde, sprak hij de volksmenigte, die op ruim zevenduizend menschen begroot wordt, van eene verhevenheid aan, hun onder anderen vertellende, dat de zaken des Lands tot eene krisis genaderd waren en dat zij weldra zijne erkentelijkheid voor hunne belangstelling zouden ontdekken in de verdubbeling zijner pogingen voor het algemeen welzijn. Hij zou niet rusten vóór dat aan Ierland regt was gedaan, wat *Wellington* en *Peel* ook tegen hem mogten aanvangen. Dan het doel moest niet door geweld of onwettige geheime vereenigingen bereikt worden, maar door openlijke aansluiting van allen, die het wel met de zaak der politieke hervormingen meenden. Voorts stelde hij zich zelven, als de voorspraak der volkspartij, tegen sir *R. Peel* over, dien hij den grooten voorvechter der aristokratie noemde, ofschoon zijn vader tot de klasse der nijvere fabrikanten behoorde, en telde de nadeelen op, volgens zijne meening, door het Hoogerhuis sedert langen tijd aan het Land berokkend, hoewel hij niet de afschaffing, maar de beperking der magt van dat Huis verlangde.

Aan den maaltijd, des avonds ter zijner eere gehouden, en waaraan ongeveer tweehonderd en vijftig personen deel namen, heeft zich de Iersche volksleider in nog heviger toon tegen de Tory-Lords uitgelaten, die hij de honderd zeventig tirannen noemde, welke het overige volk tot slaven maken wilden en die men wel zou doen buitenlands te laten zwerven, gelijk eens de Pretendent der Britsche Kroon jaren lang had moeten doen.

Er schijnt een plan te bestaan tot eene uitgebreide vereeniging van zoogenaamde volksvrienden, onder den naam van hervormings-maatschappij. Reeds hebben hare oprigters eene circulaire in het licht gezonden, waarbij zij al hunne vrienden tot medewerking oproepen.

FRANKRIJK.

PARIJS den 14 September.

Men weet nog het tijdstip niet, waarop de debatten van *Fieschi's* regtsgeding zullen beginnen. De instructie wordt met grooten ijver voortgezet, doch is voorshands onmogelijk te voorzien, wanneer zij zal voleindigd zijn. Naar onderscheidene grenssteden zijn rogatoire kommissiën gezonden met bijzonderen last, om alle meest omstandige en naauwkeurige inlichtingen in te winnen nopens de geruchten, die buitenlands met betrekking tot de aanranding tegen 's Konings leven, vóór den 28 Julij, zijn in omloop geweest. Vooral in Sardinië en Zwitserland zijn de geruchten van dien aard verspreid geweest.

De instructie is in het diepst geheim gehuld. Niets lekt daarvan uit. Dit echter schijnt vast te staan, dat de kommissie van het Hof der Pairs als onmisbare daadzaak bevonden heeft, dat het geld in den aanslag van den 28 Julij eene groote rol heeft gespeeld.

— Te Parijs, in de voorstad St. Martin, is aan eenen restauratiehouder een zeer droevig ongeval overgekomen. Een zijner kinderen, een meisje van zeven jaren, is namelijk in eenen grooten, met kokende soep over het vuur hangenden ketel gevallen, en, ofschoon onmiddellijk er uitgehaald, ondanks alle aan-

(*) Krieblowitz is eene heerlijkheid met een kasteel, na de veldtogten van 1813 en 1815 door den Koning van Pruissen aan Prins *Blucher* ten geschenke gegeven. Hetzelve ligt drie mijlen van Breslau en eene halve mijl van het stadje Cauth.

gewende middelen, na verloop van eenige uren, onder de vreesselijkste folteringen gestorven.

Van den 16den. De ministeriële dagbladen behelzen heden met betrekking tot de Spaansche aangelegenheden niets belangrijks of nieuws.

De vroeger door die dagbladen gegevene tijdingen van eene beweging, die te Madrid in den liberalen zin zoude plaats gehad hebben, zijn onbetwistbaar eene uitvinding van de bladen der Spaansche grenzen. Van Saragossa wordt, dd. 5 September, intusschen het volgende geschreven:

Het grootste gedeelte van Andalusië heeft de constitutie geproclameerd.

De Koningin draagt kennis van hetgene er omgaat; zij haast zich, daartegen maatregelen te nemen. *Quesada*, zich buiten Madrid begeven hebbende, om de daaromstreeks gelegerde divisie te inspecteren, is door de soldaten met de *Tragala* (een revolutionair lied) begroet geworden; bij wilde hen tot zwijgen brengen, maar de kommandant raadde hem zich te verwijderen, vermits zijn leven in gevaar was. De eenstemmigheid, die tusschen de soldaten en de stedelijke militie heerscht, doet gelooven, dat wij welhaast de *pepita* (constitutie) plegtig en onder muzijk door de straten van Madrid zullen zien omdragen.

De generaal *Latre* was benoemd tot kapitein-generaal onzer provincie, *Garcia* tot civiel gouverneur; men heeft hen niet aangenomen.

— De *Constitutionnel* en andere Fransche dagbladen hadden gezegd, dat de heer *Pepin* zich te Duinkerken, op den 6 September, aan boord der stoomboot *de Prins van Oranje*, gevoerd door kapt. *van Dijk*, naar Amsterdam had scheep begeven. Dit berigt was zonder grond. Er is niet op den 6den, maar op den 5den eene stoomboot van Duinkerken vertrokken, en dit was de beurtboot, gevoerd door kapt. *Perre*. Aan boord van dit vaartuig bevonden zich elf passagiers (3 vrouwen, 4 kinderen en 4 mannen), wier paspoorten en persoonsidentiteit op het naauwst zijn gewaarmerkt. Gemelde personen zijn: één woonachtig te Riedback (Wurtemberg), één te Amsterdam; de beide anderen zijn welbekende reizende handels-bedienden, een van een Huis te Parijs, de andere van Nancy. De paspoorten van alle vier waren in volkomene orde. (*Le Nord.*)

— Op ons grondgebied komen van tijd tot tijd Spaansche familiën vlugten; onder de aanzienlijken telt men den generaal *Llander*, gewezen minister van oorlog onder de Koningin *Christina*, laatstelijk kapitein-generaal van Katalonië, welke den 9 Sept. met vrouw en 7 kinderen te Toulouse is aangekomen.

— In den nacht van den 4 op den 5 Sept. is er te Moulins brand ontstaan bij den heer *Dupuis*, waarbij twee jonge meisjes zijn omgekomen. Men had vermoeden, dat de eigenaar zelf den brand had aangelegd, om gemelde 2 meisjes te doen verbranden, hetwelk hem dan ook is gelukt. Men heeft hem dierhalve gevat, en vooraf hem eene pistool ontnomen, welke hij bij zich had; doch in weerwil van die voorzorg, heeft hij zich in de gevangenis om het leven gebragt.

Van den 17den. Van Toulouse wordt, dd. 12 dezer, geschreven:

Lieden, uit Spanje aankomende, verzekeren, dat in Katalonië de Carlisten geheel verslagen zijn, en dat het grootste gedeelte van een hunner legerkorpsen, dat afgeneden was, zich op het Fransche grondgebied heeft geworpen en aldaar ontwapend is. Zoo men gelooft, heeft het vreemden-legioen geen deel genomen in de beide gevechten, waarvan gemeld wordt, ofschoon dit legioen reeds van Lerida naar Belaguer is uitgemarscheerd.

Wij hebben buitendien regtstreeksche tijdingen van Arragon, die geenen twijfel meer overlaten wegens de manschapligtingen in massa aldaar, en wegens de toetreding der provincie Cuença tot de te Saragossa besliste maatregelen; welke toetreding, uit hoofde der nabijheid, het Gouvernement nog meer, dan die der Arragoneezen, moet verontrusten. (*Courrier Français.*)

— Een partikuliere brief uit Madrid, d.d. 9 September, behelst, onder anderen, het volgende:

De tijdingen van het binnenland zijn nog steeds bedroevende voor de Regering; de beweging in de provinciën wint al meer en meer veld; ook Caceres heeft thans zijne proklamatie uitgevaardigd; er wordt aldaar eene junta georganiseerd. Estremadura, die anders zoo getrouwe en onderworpene provincie, is insgelijks door den stroom medegesleept; haar adres aan de Koningin is, wel is waar, in meer gematigde bewoordingen opgesteld, dan de proklamatiën der overige provinciën, doch het is niettemin waar, dat zij deel heeft genomen aan de beweging, en men kan, ten opzigte van al die adressen, thans zeggen, dat alleen Madrid en deszelfs omstreken tot nu toe vreemd aan de ontwikkeling van den opstand gebleven zijn. Het is zonderling te zien, hoe het Gouvernement, terwijl het onweder boven hetzelve dreigt los te bersten, eenen schijn van gerustheid aanneemt en bevelen geeft, welke men allerwegen weigert te gehoorzamen; het heeft in dit opzigt veel overeenkomst met een door den stroom heen en weder geslingerd vaartuig, welks gezagvoerders stem en bevelen gedurende het onweder miskend worden.

De minister heeft de tijding ontvangen dat het dekreet van den 4den, in stede van de junta van Saragossa te noodzaken uiteen te gaan, van de zijde dier junta eenen hevigen wederstand heeft uitgelokt, en voorzeker zal deze uitwerking zich niet alleen dáár doen gevoelen.

— In den *Constitutionnel* leest men:

Brieven van Londen, van den 15den des avonds, verzekeren, dat het Kabinet van St. James zich tegen de regtstreeksche interventie in Spanje heeft verklaard. Lord *Palmerston* zoude aan den heer *Villiers*, Britsch gezant te Madrid, instructiën hebben gezonden, strekkende tot het doen aannemen van meer verdelgende beschikkingen.

De beurs beschouwt heden als stellig zeker, dat de Fransche en Engelsche kabinetten beslist tegen de regtstreeksche interventie zijn. De spekulanten vatten weder vertrouwen op.

— In den *Moniteur* leest men:

De heer *Orfila* is thans van eene reis naar Leiden en Utrecht terug gekomen, waar hij vooral het beroemde Leidsche anatomische Museum met belangstelling heeft bezigtigd, te meer, daar hij zich met de zorg belast heeft, om het Museum van *Dupuytren* op te rigten. Vooral heeft de heer *Orfila* getracht de beste middelen uit te vinden, om ook zoodanige præparaten daar te stellen, die voor alsnog te Parijs ontbreken en die het schoonste sieraad der Musea van Leiden en Utrecht uitmaken.

Na de voornaamste hospitalen te Rotterdam, 's Hage, Amsterdam, Leiden, Utrecht en Breda bezocht te hebben, heeft de heer *Orfila* zich insgelijks onledig gehouden met de organisatie der geneeskundige studiën in een land, dat bereids lang door de uitstekendste mannen beroemd is; en de berigten, welke hij deswege heeft ingewonnen, zullen van groot nut kunnen zijn in een oogenblik, wanneer ons Gouvernement een ontwerp van wet op het onderwijs en de uitoefening der geneeskunde zal doen uitvaardigen.

— (*Part. corr.*) Wij hebben reeds meermalen gesproken van de verkoeling, welke sedert eenigen tijd tusschen de Kabinetten der Tuilleriën en St. James wordt opgemerkt. Deze verkoeling schijnt verder gevorderd te wezen, dan men algemeen gelooft. Lord *Palmerston* heeft uit de rapporten zijner agenten de overtuiging verkregen, dat de Spaansche grenzen voorbedachtelijk achteloos werden bewaakt, waardoor dan ook aanhoudend geld en krijgsbehoeften aan de Carlisten toekomen; te dezer zake zijn bittere klagten bij het Fransche Kabinet ontvangen. Daarenboven heeft het Britsche Gouvernement ontdekt, dat de heer *Sebastiani* zich in de coalitie had begeven met den heer *Pozzo-di-Borgo*, tot het terugbrengen van het ministerie *Peel* aan het bewind. Deze beweegredenen hebben het Whig-ministerie doen besluiten, om de volkswerving ten behoeve der Koningin van Spanje te bespoedigen; weshalve men gelooft, dat de ten getale van 8 of 9000 thans in Spanje zich bevindende Engelsche vrijwilligers weldra tot 10 of 12,000 zullen zijn aangegroeid.

BELGIË.

BRUSSEL den 19 September.

Te Gent hebben de werklieden der katoenfabrijken in grooten getale aan de heeren *Vilain XIIII*, gouverneur der provincie, en *Desmaisières* eene serenade gegeven, om aan deze heeren hunne erkentelijkheid te betuigen, waarmede zij, als leden van de Kamer der Vertegenwoordigers, bij de jongste beraadslagingen, de vorderingen der katoenfabrijken hebben ondersteund. Alles is in de beste orde afgeloopen.

— Te Antwerpen kwam dezer dagen een dorpeling bij eenen koopman in oud ijzer, om hem eene granaat te verkoopen, voortkomende uit de belegering der citadel van Antwerpen. De koop werd gesloten en de dorpeling ging de granaat nu ledigen, toen dezelve door de wrijving van het kruid ongelukkiglijk losberst en den verkooper armen en beenen afsloeg. Denzelfden nacht nog overleed de ongelukkige in het hospitaal.

NEDERLANDEN.

's GRAVENHAGE den 17 September.

Gisteren morgen is Z. K. H. de Prins van Oranje naar Soestdijk vertrokken, om er Hoogstdeszelfs gemalin, die van hare reis naar Baden-Baden terug keeren zal, aldaar af te wachten. Te zelfden einde zijn de twee oudste zonen van den Kroonprins reeds Maandag j.l. naar Soestdijk vertrokken.

— Gisteren heeft Z. Exc. de minister van binnenlandsche zaken, voor het eerst sedert Z. Exc. ernstige ongesteldheid, zijn ministerie bezocht en de werkzaamheden daarbij hervat. Tevens heeft Z. Exc. een' raad van ministers, die bij Z. M. den Koning is gehouden, bijgewoond. Welligt staat deze bijeenkomst in verband met de aanstaande werkzaamheden der Staten-Generaal. Men vermeent ten minste, dat men zich bij het hooger bestuur bezig houdt met de bijeenbrenging der daartoe vereischte stukken en bescheiden, en met de vervaardiging en opstelling der aan dezelve aan te bieden ontwerpen.

NIJMEGEN den 18 September.

Wij vernemen, dat de krijgsraad dezer vesting, in de zitting van gisteren, tegen de conclusie van den openbaren aanklager, drie als medepligtig beschouwde officieren aan eene, ter gelegenheid van een onlangs gehouden tweegevecht, gepleegde nederlaag, heeft vrijgesproken, en tot grond van deze vrijspraak heeft aangenomen, „dat, aangezien het tweegevecht bij de tegenwoordige wetgeving niet strafbaar gesteld was, ook de gevolgen door den regter niet kunnen gestraft worden." — Vergissen wij ons niet, zoo is dit vonnis het eerste in ons land, waarbij zoodanig beginsel is aangenomen.

GRONINGEN den 21 September.

In het nieuwe stads-weeshuis te Leeuwarden is den 9 dezer een aandoenlijk feest gevierd. Men heeft aldaar dien dag het in dat weeshuis opgerigte gedenkteeken ingewijd voor *Jacobus Martinus Baljée*, een man, die den 9 September 1752 te Leeuwarden geboren en, van zijn tiende tot zijn twintigste jaar, in genoemd gesticht verpleegd werd, sedert zich door bijzondere verdiensten tot de hooge betrekkingen van burgemeester van Batavia en raad van Nederlandsch-Indië wist te verheffen, en bij zijn overlijden, dat den 18 Februarij 1822 te Batavia voorviel, een groot gedeelte van zijn bijeengespaard vermogen aan het weeshuis, waarin hij was opgekweekt, en aan de armen zijner geboortestad vermaakte. Hij werd daardoor de weldoener en zelfs de hersteller van het nieuwe stadsweeshuis. Het op de ruime binnenplaats van dat gesticht voor hem opgerigte gedenkteeken bestaat uit eene stompe piramide, die op een langwerpig vierkant voetstuk staat, beide uit ijzer gegoten. Het daarop geplaatste opschrift noemt dit gedenkteeken te regt eene Hulde aan godsvrucht en menschlievendheid. De groote zaal en de binnenplaats van het weeshuis waren, bij het feest, rijkelijk met bloemkransen en vlaggen versierd. Vóór de ontblooting van het gedenkteeken, hield een der bestuurders van het gesticht, de heer *M. S. de Wal*, in tegenwoordigheid van den gouverneur der provincie, den burgemeester der stad, de voogden en voogdessen van het weeshuis, de hoogbejaarde zuster van *Baljée* met hare kinderen en kindskinderen, de verzamelde weezen en verdere genoodigden, eene redevoering, waarin hij de lotgevallen, het karakter en de verdiensten van den ontslapene omtrent het weeshuis op eene treffende wijze voorstelde. Deze redevoering werd door het gezang der weeskinderen afgewisseld, en de indruk daarvan werd nog verhoogd, toen zes gewezene kweekelingen van het gesticht in het midden der vergadering optraden en de belooningen in geld ontvingen, welke de weldadige *Baljée* bij eene der bepalingen van zijnen uitersten wil heeft vermaakt, zoo wel aan de weezen, die zich gedurende hun verblijf in het huis, als aan de zoodanigen, die zich, na het verlaten des gestichts, gedurende twee jaren in dezelfde dienst oppassend en deugdzaam gedragen. Bij de ontblooting van het gedenkteeken, droeg dezelfde heer *de Wal* een fraai dichtstuk voor. Even vóór het einde van dezen feestzang naderden vier weesjes de zuil, en slingerden kransen van loof en bloemen daarom heen. Het feest werd met eenen maaltijd der kinderen en der voogden en voogdessen van het huis, alsmede met eene verlichting van het gebouw, het afsteken van vuurwerken en andere gepaste vreugdebedrijven besloten. Denzelfden avond hebben ook sommige ingezetenen van Leeuwarden, de nagedachtenis van *Baljée*, die toch niet slechts het weeshuis, maar ook de geheele stad, en vooral hare behoeftige volksklasse aan zich verpligt heeft, trachten te vereeren. Op humne kosten is namelijk het nederige huisje, waarin hij, juist driehonderd jaren geleden, geboren werd, en dat aan de nieuwe kaai, nabij de kazerne staat, fraai verlicht en met toepasselijke chassinetten en opschriften versierd.

Naar men verneemt, zal de boekhandelaar *Suringar*, te Leeuwarden, eerlang, bij inteekening, eene uitvoerige levensbeschrijving van den waardigen *Baljée*, benevens een verslag der feestviering in het licht geven; welk werkje door den heer *W. Eekhoff*, te Leeuwarden, uit overleveringen en oorspronkelijke bescheiden zamengesteld, en met eene afbeelding van het gedenkteeken versierd zal worden. Onder de Bijlagen achter dit werk vindt men eene beknopte en naauwkeurige levensschets van den hier algemeen nog bekenden heer *J. van der Steege*, die, ook te Leeuwarden geboren, na in de Indiën zijne fortuin gemaakt te hebben, herwaarts keerde en verscheidene liefdadige gestichten begiftigd heeft. De inteekening op dit werk zal ook alhier in de meeste Boekwinkels voorhanden zijn.

— Bij besluit van den 14 dezer zijn door den Heer Gouverneur dezer Provincie gearresteerd en invorderbaar verklaard de suppletoire kohieren voor de belasting op het personeel, over het dienstjaar 1835, voor de gemeenten *Hoogezand*, *Ezinghe*, *Groningen*, *'t Zandt* (2 stuks); *Appingedam* en *Slochteren*; alsmede bij besluit van den 15 dezer de primitive kohieren van het patentregt, over dezen jare, van de gemeenten *Kantens*, *Hoogezand* en *Sappemeer*; zullende de bepalingen van deze besluiten, op de gewone wijze, door de heeren burgemeesters van de genoemde gemeenten ter kennis van de belastingschuldigen worden gebragt.

— DOESBURG den 15 September 1835. Ds. *Hesselink* voor de beroeping herwaarts bedankt hebbende, heeft de kerkeraad der Hervormde Gemeente alhier gemaakt de volgende alphabetisch gestelde nominatie: DD. *Alsten*, te Monster; *Attendoorn l'Allemand*, te Brummen; *van Gulpen*, te 's Gravenpolder; *Immink*, te Kamperveen; *de Kanter*, te Brielle; *Coenen*, aan de Bilt; *Reijerkerk*, te Reenwijk; *Stiltbrugge*, te Valkenburg; *Stuffken*, te Haaften; *Tanner*, te Tubbergen; *Vroom*, te Wolvega, en *van Wekma*, te West-Zaandam.

Mengelwerk.

EEN DRAMATISCH HUISSELIJK TOONEEL.

(HALF IN VIJF- EN ZESDEHALFVOETIGE RIJMLOOZE JAMBEN, HALF IN RIJMENDE VERSEN.)

De plaats van het Tooneel verbeeldt eene kamer, flaauw door een lampje verlicht. Het is Middernacht. Een paar Echtgenooten ligt slapende te bed.

De Man.

ô Mij rampzaalge! ô Kritikasterij!
Godes, in nacht, in schrikbren nacht gezeteld,
In welk een' poel van jamm'ren stort Gij ons!
Wat torsch ik zwaar uw looden slavenkluister!
Helaas! geen slaap daalt neder op mijn sponde;
Want pas luik ik vermoeid mijne oogen digt,
Of zwarte Spooksels rijzen voor mij op,
En ik ontwaak, in 't klamme doodszweet badend,
Uit de akeligste en ijsselijkste droomen!
Wat zal ik doen? zal ik mijn' naam verzwijgen
Voor L., die mij met gees'len reeds kastijdt,
En, is hem eens mijn naam en stand bekend,
Met Schorpioenen mij kastijden zal?
Of zal ik eind'lijk, als een Man van eer,
Kloekmoedig met mijn' naam te voorschijn treên? —
ô Bange tweestrijd, ô veel zwaarder vraag,
Dan HAMLET's afgesleten: *zijn of niet zijn!*
Helaas! ik ben dien Langoor nu gelijk,
Die, links en regts van bundels hooi omgeven,
En door den klaauw des Hongers wreed geprangd,
Niet wist, van welken bundel hij zou eten,
En op het laatst van angst besluitloos stierf.
ô Mij rampzaalge! ô Kritikasterij!
'k Vervloek u, Heks! 'k vervloek u, Hel-Harpij!

De Vrouw.

Bedaar, mijn Gâ, bedaar, mijn liefste Schat!
Wat haalt Ge U 't brein vol ijd'le muizenesten?
Stop warmpjes U in 't kleed der naamloosheid;
En lach er mee, als U het dom Publiek
Een' Bloedaard of een' lagen Lafbek heet!
Men kent U niet; Gij hebt geen schande er van.
Niet hij is Dief, die 't goed eens andren steelt,
Maar die bij naam als Dief alom bekend staat.
Bekendheid slechts geeft Deugd of Ondeugd waarde,
Bekendheid slechts maakt Eer of Schande op aarde (*).

(*) *Deze fraaije grondbeginsels zijn, wel te verstaan woorde Lezer, van de Vrouw, en niet van mij.* Il faut mettre les points sur les i, *zegt een Fransch spreekwoord.*

De Man.

Och Vrouw, och Vrouw, ben ik dan niet bekend
Bij N. en N., de Recensentendrukkers?
Bij deez' en geen' van mijn vertrouwde Vrienden?
Helaas! zij zien mij overdwars reeds aan,
Wanneer ik spreek van nameloos te blijven!
Neen, zeggen zij, het zwijgen heeft nu uit;
Gij moet uw' naam voor Neêrland openbaren;
Dat vordert de eer der Recenseerderij;
Te na legt L. het vuur U aan de scheenen;
Noem ras uw' naam, of al onze eer is henen!

De Vrouw.

Wel doe zulks dan, roep luidkeels, wie Gij zijt!
Toon, Liefste, dat Gij haar hebt op de tanden,
En dat U niemand straffoos aan durft randen!

De Man.

Neen, Dierbre, neen! helaas, mij faalt de moed!
Zijn pen zal mij zoo vreesselijk kastijden.
Sprak toch de Booswicht niet van Spaansche peper,
Waarmede hij zijn antwoord kruiden zou? (†)
Ligt eischt hij zelfs mij op pistolen uit;
Nog korts schreef hij zoo akelig van schieten,
Van degens, tien of twaalf voeten lang (§).
Ik ril, ik ijs! het bloed stolt in mijne ad'ren.
O, ware ik dood, rustte ik bij de asch der Vad'ren!

De Vrouw.

Ei, wat, mijn Kind, zoo wreed zal hij niet zijn!
Wel schijnt hij mij een groote Booswicht toe,
Een Gelderschman, in Groningen verkankerd,
En koppig als van ouds een vrije Fries,
(Die boei en dwangjuk onvervaagd trotseerde) (**)
Een zendeling der Fransche *Propaganda*,
Een Atheïst, een gruwlijk Heiligschender,
[illegible]
Een Weerwolf, in menschelijken schijn,
Gebraakt van uit de diepste kolk der Helle, (††)
En tevens nog een Ezel aller Ezels.
Maar een Duel? neen, dat is veel te Onhollandsch!
Hoor, neem de Wet maar daad'lijk in den arm,
Beroep u handig op »'s Lands wijs, 's Lands eer,"
En zeg bedaard, maar ferm: »Kijk eens, Mijn Heer!
Wij zijn geen Franschmans, zijn geen Kannibalen,
Geen Engelschen, die schimp met bloed betalen."

De Man (in gedachten verzonken en zonder naar het gesnap zijner Egâ geluisterd te hebben).

Helaas, wat is het menschlijk leven toch!
Een mengeling van blijdschap en van smarte,
Een beker, vol van honig en van alsem,
Een webbe, uit witte en zwarte draân gesponnen,
Een tuin, vol bloemen en vol scherpe distels,
Een zure en zoete Oranje, een bitterkoekje.
Nu lacht de zon der vreugd als goud ons aan,
Dan doet de storm zijn loeijen eensklaps hooren,
De lucht ontbrandt; de bliksem klieft het zwerk,
En 't wolkgevaart' weêrgalmt van 's donders raatlen. —
Hoe welltevreên, hoe zalig voelde ik mij,
Toen ik daar kalm in mijn' japon gezeten,
Met vilten muilen, warm aan mijne voeten,
Omwalmd van wolken geurigen tabak,
Zoo knesterig aan 't recenséren was,
En weet en gal in stroomen uit mogt gieten!
Toen ik daar koen en apodictisch sprak:
»Geen korrel zouts is in zijn boek te speuren;"
Toen mij een Godheid, toen me een Genius
Dat fijne »Och kom!" dien uitroep uit deed vinden,
Die 't verste Nakroost nog verbazen zal.
O, 'k waande me een' Arm in menschenschijn!
Ik waande mij gelijk schier aan Jupijn,
Als hij zijn' bliksem slingert uit de wolken,
Dat de aarde beeft en 's afgronds diepste kolken.
En thans, en thans, — ô wreed, ô wisslend Lot! —
Thans word ik als een Recensent ten spot;
Thans zie ik dat de schand'lijkst mij onteeren,
Of, groote Goden! 'k zal moeten duelléren!

(Hij vliegt, als een kranksinnige, uit het bed.)

Hoor, hoor, wat knalt daar!
Hoor, hoor, wat valt daar!
Bloedstroomen ruischen!
Bloedstroomen bruisen!
Furiën omgeven mij,
Spooksels omzweven mij.
Doodsangst benaauwt me,
Doodsnacht omschaauwt me.
Gade, ik vermag niet meer,
Gade, ik zink stervend neêr!
(Hij valt in flaauwte.)

De Vrouw.

ô Hulp toch voor mijn' armen Echtgenoot!
Hij ligt in zwijm, hij kan geen woord meer uiten;
Wat moet hij doen, waartoe moet hij besluiten?
Wie redt, wie raadt hem in dien bangen nood?

(Eene donderende stem doet zich diep uit het Noorden, van den kant van Groningen en Friesland, hooren.)

HIJ ZEGG' ZIJN' NAAM, EN SMEEK' DAN OM GENADE;
OPREGT BEROUW KOMT NOOIT OP AARD' TE SPADE!

(De lamp gaat uit; alles verzinkt voor eene wijl in zwijgenden Nacht.)

B. H. L. (§§)

(†) *Zie Mengelwerk der Groningsche Courant van den 11 September, N°. 73.*

(§) *Zie Mengelwerk der Groningsche Courant van den 15 September, N°. 74.*

(**) *Het Vrouwtje spreekt hier ten opzigte van het moedige karakter der oude Friezen en Groningers naar de waarheid. Zie b. v. mijn nu uitgekomen Overzigt van de Geschiedenis der Nederlanden, waarin ook het eene en andere over de Historie van het oudtijds zoo naauw vereenigde Groningerland en Friesland. Mogten geene kleingeestige jaloerschheid of afgunst den vriendschappelijken band tusschen deze twee gewesten, die buiten af nog altijd als één beschouwd worden, op eene loszinnige wijze verscheuren!*

(††) *De goede Vrouw geeft hier reeds eene voorproef van de eeretitels, waarmede men den armen L. eerstdaags, en bij voortduring, in sommige Tijdschriften begroeten zal.*

(§§) *Dat de bovenstaande dichtregels, nu eens in een' deftigen, dan met voordacht in wat platter stijl geschreven, niets dan een luimige inval, eene Satire, eene Karikatuur tegen laffe nameloze Bedillers zijn, zoude ik hier niet zeggen, indien mij niet meermalen gebleken ware, dat men Scherts en Ironie in ons land soms als klinkklaren ernst opnam. — Deswege zeg ik dit dus, en ik herhaal tevens ook hier nog weder, dat ik, bij al mijne achting voor bevoegde, kundige en bescheidene Beoordeelaars, hen, die een eerlijk, niemand beleedigend Man op eene, voor zijn karakter en zijne betrekking honende wijze in het duister aantasten, en dan den moed niet hebben, om, als zij tot openbaarmaking van hunnen naam uitgedaagd worden, dien naam onder het door hen geschrevene te zetten, uit den grond mijner ziel verachte, en dat ik zulk eene onedelmoedige nameloosheid, telkens als mij de lust bekruipt, op allerlei wijze, in scherts en ernst, ten bloede toe zal geeselen.*

Waarlijk, indien ieder Beoordeelaar, op den Eisch daartoe van bevoegde Lieden, regtschapen met zijnen naam voor den dag kwam, men zoude met Vitterijen wat behoedzamer worden, en noch Mannen van eenig krediet zoo maar, als waren het Schooljongens, uit de hoogte aanblaffen, of hun allerlei vinnige personaliteiten toeduwen, noch door loszinnig daarheen geblikseme Critieken bij menig, daar niet tegen opgewassen kweekeling zoo van deze als van andere Hoogescholen allen lust en moed tot voortzetting zijner Letterkundige werkzaamheden doen verdooven! Vergelijk het Mengelwerk der voorlaatste Groningsche Courant, N°. 74.

B. H. LULOFS.

GAAT FRANKRIJK OP DE BAAN VAN BEWEGING EN VRIJHEID VOORWAARTS?

In een vrij uitvoerig stuk, getiteld: *wat zijn de Franschen?* geplaatst in deze Courant van 1834, no. 30, had de Herder van het Veen gezegd: »LODEWIJK »PHILIPS is regt populair, hij is revolutionair, constitutioneel, republikeinsch, en »wat men maar wil. Maar zachtjes begint de weêrhaan te draaijen; en, terwijl »hij nog al blijft spelen: aap, wat heb je mooije jongen, en de onderscheidene »partijen, al naar het uitkomt, ontziet of vleit, zoo lang en zoo verre hij dit »nuttig keurt; maar hen toch eigenlijk in zijn vuistje uitlacht, zet hij zich vast »in den zadel, en zal hoe langer hoe meer regeren, gelijk zijne neefjes vóór »hem dat deden."

Men moest, dit lezende, wel denken, dat die Herder van het Veen de plank verre mis was. Immers hoe konde men anders denken, als men zag op de steeds meer liberale houding van den Orleanschen tak; daardoor toch hebben zij zich immer als in oppositie gesteld met den anderen tak der Bourbons. Men konde niet anders verwachten, of dat bestuur zoude zich kenmerken door bestendige beweging, gedurigen voortgang, voor het minst door eene vrijgevigheid, welke men onder LODEWIJK XVIII en KAREL X althans niet gekend had, schoon immer gewenscht. Onder beide deze Vorsten had de oppositie onderscheidene grieven en klagten. Wie moest niet denken, dat eene edele en onbekrompene toegevendheid aan de begeerte van de vrienden der vrijheid het bestuur van den man des Volks, de keuze der Natie zal kenmerken. Luide klagtoonen werden er aangeheven over het schenden van het Charter, en een gevolg daarvan was de val van KAREL X. Moest men niet vertrouwen, dat het Charter van nu af heilig zoude worden gehouden onder het bewind van den man, die bij het aannemen van de Kroon, hem door het volk geschonken op billijke voorwaarden, gezegd heeft: *Le chartre sera désormais une vérité!* Verbroederd met het vrije, constitutionele, radicale Engeland, moest men verwachten, dat, even als daar, in Frankrijk geen teruggang, geen stilstand, maar beweging en voortgang op den constitutionelen weg, op de baan der vrijheid zoude gezien worden. Hoe verre moest dan wel die genoemde Herder hebben mis gezien, toen hij dacht, »dat LODEWIJK »PHILIPS hoe langer hoe meer zal regeren, gelijk zijne neven vóór hem dat »deden." Intusschen heeft, met al de verwachtingen en beschouwingen à priori, de ondervinding eenigzins anders geleerd. LODEWIJK PHILIPS heeft zich aan het Charter gehouden omtrent zoo, als aan het door hem geproclameerde interventiestelsel. Het zoude misschien wel te bewijzen zijn, dat het na 1830 evenzeer, zoo niet meer, geschonden werd, als vóór dien tijd; maar hij schijnt er beter slag van te hebben, om zijne oogmerken te bereiken en zich staande te houden, dan zijn voorganger. De klagten toch en de grieven zijn sedert dien tijd al niet minder, dan te voren; en men komt er dan ook openlijk genoeg voor uit, dat men met den gewenschten man gefopt is.

Zijn de tegenwoordig aanhangige verordeningen, waartoe de gebeurtenis van den 28 Julij zoo veel aanleiding gaf, op haar zelve niet reeds het Bewijs, wat Kracht men moet hechten aan het zoo toegejuichte gezegde: *Le chartre sera désormais une vérité?* Hebben de bewindslieden ook niet hardop uitgesproken, »dat men zich, indien de nood dit mogt vorderen, *van alle constitutionele »verhinderingen zoude ontslaan;* dat men zich, *zoo lang mogelijk*, aan het Charter »zoude houden?" Het laatste gezegde werd wel door de liberalen zeer kwalijk afgenomen, en daarom dan ook als terug genomen door het later gezegde (»dat het bewind de beschuldiging niet verdiende van het Charter te schenden) of dat te willen doen, en in tegendeel vast besloten had, om zich aan hetzelve te houden;" maar de aap was toch al vast uit de mouw gekomen. En waarlijk, men behoefde zoo iets niet uit te spreken, daar de daden genoegzaam te kennen geven, waar men henen wil en hoe lang men het Charter wil eerbiedigen. Wie verzekert, dat het, zoo voortgaande, nog niet omtrent Charter en Vrijheid van kwaad tot erger zal komen, en alzoo eindelijk de verzekering van den hertog v. FITZ-JAMES, »dat de hertog van Bordeaux, bij zijn vertrek uit Frankrijk, »alle hoop op vrijheid heeft medegenomen (*)," niet zoo geheel gek en dol zal bevonden worden? De Constitutionele, liberale Franschman mag wel, bij de vergelijking van LODEWIJK XVIII, KAREL X en den door hem in 1830 als aangebeden LODEWIJK PHILIPS, aan het oude vrouwtje denken, hetwelk bad, om het lange leven van den dwingeland DIONYSIUS, opdat niet nog grooter dwingeland hem mogte opvolgen. De wenschen van het vrije, en naar steeds meerdere vrijheid hakende Frankrijk zijn derhalve voor als nog onder de regering van hunnen Burger-Koning niet vervuld, en moeijelijk beschouwt men het, om aan te toonen, wat het Fransche volk met de Julij-omwenteling gewonnen heeft; althans het dagblad de *Charivari* belooft aan hem, die dat doen kan, een abonnement van zijn dagblad kosteloos, gedurende zijn leven. (Zie deze Courant v. d. 8 dezer.) Men doet dan op de baan van beweging en vrijheid geene reuzenstappen. En in het land van het zonderlinge en wondervolle schijnt men ook van het sedert eenigen tijd snel voortrennen eenigzins te willen adem scheppen. Wie weet, of ook daar niet een stilstand voor de deur is en de behoudende partij weder eens aan de beurt zal komen. Maar wat zal, zoo daar als in Frankrijk, uit al die bewegingen en botsingen eindelijk wel geboren worden? Zouden beide landen meer rijp zijn voor rust, dan voor geweldige schokken en beroeringen? Zoude er niet — en misschien spoedig genoeg — een enkel persoon, of eene gansche menigte kunnen optreden, die in den geest van NAPOLEON sprak en handelde, toen hij de bewindslieden herinnerde, dat zij zich schoon te beroepen hadden op de constitutie, die zij hier en daar en elders geschonden hadden. Hiermede was voor hen het liedje uitgezongen, en hij leerde elk volkomen naar zijne pijpen dansen, en speelde onafgebroken zijn fortissimo door. Engeland heeft zijn' CROMWEL, Frankrijk zijne revolutie gehad. Is het wederkeeren van dergelijke verschijnselen thans onmogelijk? En hiermede, voor het tegenwoordige, *basta!*

(*) *Zie Vriend d. Vaderl.* IX, no. 7, bladz. 611.

B. H. V. V.

AANKOMST EN VERTREK VAN SCHEPEN.

Den 4 Sept. is kapit. *H. L. Kok*, met het kofschip *Hollands Trouw*, te Brewich gearriveerd en zoude den 12den weder van daar vertrekken, gedestineerd naar Harlingen. Den 14den is kapit. *D. J. Greven*, met het kofschip *Helena*, te Dordrecht gearriveerd, en den 15den is kapit. *W. W. de Groot*, met het kofschip *Albertina*, te Rotterdam gearriveerd; beide komende van Liverpool.

LIJST DER NEDERLANDSCHE SCHEPEN, WELKE DE SOND GEPASSEERD ZIJN.

Den 9 Sept. J. B. Boer, *Margina* (Veendam), van Elbing naar Amsterdam.
J. H. Bondt, *Alida* (Groningen), van Koningsbergen naar Amsterdam.
S. H. Sikkama, *Zeemanshoop* (Delfzijl), van Riga naar Delfzijl.
ELSENEUR den 10 Sept. 1835. De Wind Zuid-Oost.
Den 13 Sept. K. H. Bekkering, *Catharina* (Wildervank), van Koningsberg. naar Andrews.
P. P. Muntendam, *Gezina* (Groningen), van Petersburg naar Amsterdam.
L. C. Swart, *drie Gebroeders* (Westzaan), van Riga naar Amsterdam.
Den 14 Sept. D. D. Greven, *Wietziena* (Pekel-a), van Stockholm naar Harlingen.
ELSENEUR den 15 September 1835. De Wind Zuid West.

De KOMMISSIE voor de ZONDAGSSCHOLEN zal weder vergaderen op Vrijdag den 25 dezer, in het Provinciehuis, alwaar zich dan des namiddags te drie uren Personen, boven de 16 jaren oud, kunnen aangeven, die op dezelve wenschen geplaatst te worden.

GRONINGEN den 21 September 1835.

H. O. FEITH. J. D. VISSERING.
P. HOFSTEDE DE GROOT. M. GOEVERNEUR.
J. W. VAN OORDT, J.Wz. L. G. PAREAU.

TOONEELSOCIETEIT.

IN DEN SCHOUWBURG: *UTILE ET DULCE*,

ZATURDAG, den 10 October (tot opening van het *dramatiek jaar*): STILLE WATERS HEBBEN DIEPE GRONDEN, Tooneelspel. Daarna: DE LISTIGE WEDUWE, of DE TEMPERAMENTEN, Blijspel.

Aangaven tot het Lidmaatschap moeten *schriftelijk* ingezonden worden aan den *Secretaris der Directie.*

*** De ondergeteekenden, als daartoe uitgenoodigd, nemen de vrijheid, de aandacht hunner Stad- en Landgenooten nader te bepalen bij den verschrikkelijken brand, welke op den 3 dezer maand de buurt *St. Jans Klooster*, in het Ambt *Vollenhove*, heeft geteisterd. (Zie *Groninger Courant* van den 11 dezer.) Drieëntwintig huizen met alle meubelen, bouw- en handwerksgereedschappen en belangrijken voorraad hooi en verder ingeoogste veldvruchten zijn door de vlammen vernield, waardoor niet minder dan 27 huisgezinnen (waaronder een met 10 en een met 8 kinderen), bestaande te zamen uit 147 zielen, ten eenemale ongelukkig en huisbeloosd zijn geworden.

Het is overbekend, dat Neêrlands milddadigheid nooit is achtergebleven, waar de nood haar billijkerwijs heeft moeten inroepen; en zoo staan ook deze 147 diep ongelukkige Landgenooten voorzeker niet te vergeefs op de zoo noodige ondersteuning. Het is dan ook, dat de ondergeteekenden zich door deze aanbieden tot het inzamelen van liefdegaven, verzekerende, dat elke gave, hoe gering ook, hoogst welkom zijn zal, daar de nood zoo hoog geklommen is; zullende zij ten hunnen kantore vaceren tot de ontvangst, des morgens van 9

tot 12, en des namiddags van 2 tot 4 uren, en door middel van dit blad daarvan verslag geven.

Namens de Kommissie ter ondersteuning der ongelukkige slagtoffers van den brand op den 3 September te Vollenhove:

GRONINGEN den 18 Sept. 1835. E. DE BOER & ZONEN.

*** Bij de ondergeteekenden zijn ontvangen voor de ongelukkige slagtoffers van den brand te St. Jans Klooster, in het ambt Vollenhove:

Op den 18 September, van N. N. drie coupons Weener Metalliek, a f 30 — 00, ... f 90 — 00.

Op den 19 dito van H. B. . . . . f 1 — 50.

voor welke giften de hartelijkste dank wordt toegebragt.

GRONINGEN den 21 Sept. 1835. E. DE BOER & ZONEN.

GEBOORTE-, HUWELIJKS- EN STERFBERIGTEN.

*** GRONINGEN den 18 September 1835. Heden beviel mijne geliefde Echtgenoote JOHANNA GEERTRUIDA ELLENS zeer voorspoedig van eene DOCHTER.

Mr. L. E. LOHMAN.

*** Heden verloste voorspoedig van eene welgeschapene DOCHTER E. M. CRONE, geliefde Echtgenoote van

GRONINGEN J. A. WEERSMAN,
den 18 September 1835. tusschen de 2 Markten.

*** STAPHORST den 18 September 1835. Heden verloste van eene DOCHTER M. J. C. DE GROOT, geliefde Echtgenoote van

F. A. EBBINGE WUBBEN.

*** Heden avond te 9 uren beviel voorspoedig van een welgeschapen MEISJE (haar achtste Kindje) GEESSIEN ENGELKES, geliefde Echtgenoote van

FINSTERWOLD H. B. HEDDEMA.
den 18 September 1835.

Familie en Vrienden gelieven deze algemeene voor bijzondere kennisgeving aan te nemen.

*** Heden verloste van eenen welgeschapenen ZOON L. WELTMAN, geliefde Echtgenoote van

Bij GRONINGEN O. BUIRMA.
den 20 September 1835.

*** GRONINGEN den 20 September 1835. Heden beviel zeer voorspoedig van eenen ZOON M. OVING, geliefde Echtgenoote van

W. T. MULDER,
Koopman buiten Der-Aa Poort.

*** Heden verloste van eene welgeschapene DOCHTER ANTJE WELKER, geliefde Echtgenoote van

GRONINGEN K. BLOKBERGEN,
den 20 September 1835. *Onderwijzer.*

*** Getrouwd:

J. STEEN,
beroepen Predikant te Westernieland, c. a.
en
C. H. LEDEBOER.

SNEEKWIJK den 16 September 1835.

*** Getrouwd:

GERARD B. HEDDEMA,
van *Finsterwold*,
en
THALIA EGKRINGA,
van *Blijham*.

FINSTERWOLD den 18 September 1835.

*** In den vroegen morgen van heden werd ik met mijne vier Kinderen in diepen rouw gedompeld, door het overlijden van mijnen hartelijk geliefden Echtgenoot, den Heer JAN HENDRIK WIJNDELS, in leven *Medicinae Doctor te deuer plaatse*, en *Vrederegter van het Kanton Heerenveen*. Algemeen om zijn menschlievend karakter geacht en bemind, eindigde hij, na een langdurig en smartelijk lijden, kalm en bedaard, in vertrouwen op Gods oneindige liefde, zijn zoo nuttig als werkzaam leven, in den ouderdom van 67 jaren en 9 maanden, waarvan 45 jaren zijne gelukkige Echtgenoote mogt wezen.

Zijne nagedachtenis zal steeds bij mij en de mijnen in zegening blijven.

HEERENVEEN C. J. ESCHER,
den 13 September 1835. Weduwe WIJNDELS.

Uit hoofde der veelvuldige Betrekkingen van den overledene, gelieven Naastbestaanden en Bekenden deze algemeene kennisgeving tevens als bijzondere aan te merken.

*** EKSTA den 16 September 1835. Tot onze innige droefheid overleed alhier, na eene ongesteldheid van weinige dagen en spoedig toenemend verval van levenskrachten, onze waarde en veel geliefde Vader, de Wel Edel Gestrenge Heer Mr. WALDRIK VAN SWINDEREN, in den ouderdom van zevenentzeventig jaren.

A. J. VAN IDDEKINGE.
E. VAN IDDEKINGE,
geb. VAN SWINDEREN.
T. VAN SWINDEREN.

De LEESBIBLIOTHEEK

van den Boekverkooper S. VAN DER BAAN, te *Suppemeet*, is wederom met een aantal BOEKEN VERMEERDERD, waarvan het TWEEDE VERVOLG van den CATALOGUS *gratis* bij denselven is te bekomen.

POSTWAGENDIENST *CONCORDIA*.

Ten einde alle misvattingen voor te komen, maken de Ondernemers het REIZENDE PUBLIEK bekend, dat hunne DIENST van *ZWOLLE* dagelijks bestendig vertrekt, des morgens te 5½ uren, over *Elburg*, *Harderwijk*, naar *Amersfoort*, in correspondentie op *Amsterdam*, *Utrecht* en *'s Hage*; aan welke laatstgenoemde plaats men des avonds omstreeks 9 uren aankomt.

W. & A. VISSCHER.

*** Het BESTUUR van den *FINSTERWOLDER POLDER* is voornemens uit te besteden: het VERHOOGEN van de DIJKS-KRUIN achter genoemden POLDER.

Deze Uitbesteding zal gehouden worden op Maandag, den 28 September 1835, des namiddags te twee uren, in het *Finsterwolder Polder*-Zijlhuis.

Gegadigden kunnen drie dagen vóór de Uitbesteding inzage der Conditiën bekomen in het Zijlhuis bovengenoemd.

Namens het Bestuur voornoemd:
H. J. SMID, *Secretaris*.

*** Het BESTUUR der HOLLANDSCHE SOCIETEIT van LEVENSVERZEKERINGEN, opgerigt in den jare 1807, besloten hebbende tot de Uitgave van NIEUWE TAFELS, aangaande de meest voorkomende VERZORGING, bij wijze van LEVENSVERZEKERINGEN, ter vervanging der tot dusverre bestaande, geeft hierbij te kennen, dat dezelve worden uitgegeven aan het KANTOOR der SOCIETEIT, op de Keizersgracht, tusschen de Leidsche en Spiegelstraten, no. 134, te *Amsterdam*, en bij BEEKMAN & SCHOUTE, *Kantoor-Boekverkoopers* in de *Kalverstraat*, over de Spaarpotsteeg, no. 17.

Namens het Bestuur voornoemd.
De Directeur JACOB HARTSEN.

*** Bij Koninklijk besluit van den 21 April 1834, no. 75, is aan HISKIAS ALIJDAS LUKAS IJSKE vergund, om den Geslachtsnaam VENHUIZEN nevens den zijnen aan te nemen, en zich alzoo te noemen en te teekenen H. A. L. VENHUIZEN IJSKE; geschiedende hiervan openbare Aankondiging overeenkomstig de bepalingen der Wet van den 11 Germinal, jaar XI, en ter voldoening aan het voorschrift, in bovengemeld Koninklijk besluit vervat.

*** Allen, die iets verschuldigd zijn aan — of nog te vorderen megten hebben van wijlen H. W. JONKER, in leven *Rijks- en Gemeente-Ontvanger te Nieuwe Pekel-A*, gelieven zich te vervoegen, vóór primo November dezes jaars, bij *Mr.* J. C. VAN SLOOTEN, *Advokaat te Wildervank*.

*** Op WOENSDAG, den 23 September 1835, des voormiddags te 10 uren, zal, ten Sterfhuize van wijlen BEREND ESKES en MARIA ELSEBEEN PILSING, in leven Echtlieden, vooraan in den Pluimersgang, bij den Nieuwen Weg, worden verkocht: de door genoemde Echtlieden nagelaten INBOEDEL, bestaande in een EIKENHOUTEN KABINET, dito PULPITRUM, voorts TAFELS, STOELEN, SPIEGELS, PORSELEIN en STEENGOED, SCHILDERIJEN, BEDDEGOED, KOPER, TIN en wat verder zal worden gepresenteerd. — Alles te bezien *heden* namiddag van 1 tot 5 uren.

Mr. E. J. OFFERHAUS, *Notaris*.

Voor het BOELHUIS in den Karolieweg, te *Groningen*,

zullen, op Donderdag, den 24 September 1835, des voormiddags te 10 uren en vervolgens, worden verkocht: KABINETTEN en vele andere MEUBELEN, benevens MANS en VROUWEN LIJFSTOEBEHOOREN, SPIEGELS, SCHILDERIJEN, AARDEWERK, KOPER-, TIN- en BLIKWERK, BEDDEGOED, ZILVEREN OORIJZER, ENZ., en eindelijk een aantal SMIDSGEREEDSCHAPPEN, BLAASBALG, IJZERWERK en meer andere GOEDEREN. — Te bezien Woensdag tevoren, des namiddags van 2 tot 5 uren.

Voor het NIEUWE BOELHUIS, in de Zwanenstraat,

zal, aanstaanden Donderdag, den 24 dezer, des morgens te 10 uren te beginnen, worden verkocht: het nagelaten eindelijke LIJFSTOEBEHOOREN van eene deftige Burger Vrouw, bestaande in JAKKEN en ROKKEN, VOORSCHOTEN, ONDERGOED, LINNEN en WOLLEN; verder een Stel BEDDEGOED met TOEBEHOOREN, eenig GOUD en ZILVER, een EIKEN KABINETJE en verder HUISHOUDELIJK GOED; voorts eene partij beste MANS en VROUWEN KLEEDEREN en allerhande HUISMEUBELEN, te veel om te noemen. — Alles te bezien Woensdag namiddag, van 2 tot 5 uren.

DUURMAN & BOLLEURS, *Bloemisten te Haarlem*,

zijn van meening, op Zaturdag, den 26 September 1835, des morgens te 10 uren, door de Firma BOS & COMP., ten Huize van L. KLEERSNIJDER, aan de Groote Markt, te *Groningen*, aan de meestbiedenden te verkoopen: Eene uitmuntende Collectie HAARLEMSCHE BLOEMBOLLEN, als HIACINTEN, TULPEN, NARCISSEN, DUC VAN TOL, CROCUSSEN en onderscheidene andere fraaije soorten, volgens Notitiën, daarvan ten Huize van Verkoop ter lezing; voorts eene partij diverse mooije BLOEMPOTJES. Alles vóór den Verkoop te bezien.

*** Mr. R. DE SITTER, openbaar Notaris, te *Winschoten* residerende, zal ten verzoeke van den Heer H. R. HESSE, publiek, in perceelen of in massa Veilen en Verkoopen:

Eene BOERENPLAATS, no. 4, en de daarbij behoorende LANDERIJEN, gelegen te *Bellingwolde*, ter grootte van 49 Bunders en 90 Roeden, te Veen en te Velde, strekkende van de Æ tot aan den *Munsterschen Bodem*. Te aanvaarden in 1836; zullende de betaling geschieden den 1 Mei 1836, 1837 en 1838, telkens ⅓.

De Veiling zal plaats hebben op Zaturdag, den 26 September 1835, en de Toeslag op Vrijdag, den 2 October 1835, telkens des namiddags te 3 uren, ten Huize van G. ENGELKENS, te *Vriescheloo*.

HOUTVEILING.

De Notaris J. J. DE BLECOURT zal, onder werkelijke Houtkoopers, op Zaturdag, den 26 September 1835, des voormiddags te 10 uren, bij den Zaagmolen van WILKENS en ENGELSMAN, te *Veendam*, veilen:

Eene Kofslading mooije nieuwe SUNDWALSCHE GREENEN kantige BALKEN, benevens eene aanzienlijke partij GREENEN DEELEN, POSTEN en 480 EIKEN PIJPSTAVEN.

*** Mr. A. H. KONING, Notaris te *Wedde*, zal, ten verzoeke van de Erven van LUCAS W. SCHMAAL, te *Blijham* overleden, openlijk Veilen en Verkoopen:

I. Eene BOEREN BEHUIZING, no. 34, met de VASTE en ALTIJDDURENDE BEKLEMMING van twee Heerden bost *Kleiland*, groot 28 Bunders, staande en gelegen te *Blijham*, zullende tot vaste huur doen jaarlijks f 225 — 00.

II. Den EIGENDOM daarvan.

III. Een Kamp LAND, groot 2 Bunders, 17 Roeden en 10 Ellen, gelegen bij de *Winschoterzijl*.

Deze Verkoop zal zijn ten Huize van den Kastelein G. NIEUWBORG, te *Wedde*, op Dingsdag, den 29 September 1835, te 5 uren des avonds.

Eene HOFKAMER TE HUUR,

tegen November aanstaande, hetzij voor een bejaard HEER, eene JUFVROUW of een KANTOORBEDIENDE. Te bevragen bij den DRUKKER DEZER COURANT.

TE HUUR,

tegen den 1 November 1835, of vroeger: twee groote nieuwe KORENZOLDERS, en een PAKZOLDER.

Te bevragen bij den ondergeteekende, te *Groningen*.

G. D. [illegible]

WATERDIGTE STOFFEN voor KLEEDEREN,

uit de *geoctrooijeerde* FABRIJK van *VEERKRACHTIGE GOM*, van den Heer J. VAN GEUNS, te *Haarlem*, zijn verkrijgbaar bij den Lakenkooper THs. MENALDA, te *Groningen*.

F. LUCKHAUS

maakt aan het geëerde Publiek bekend, dat hij is *Verhuisd* in de FOLKINGESTRAAT, lett. F no. 231, en aldaar continueert in het maken en repareren van CHIRURGICALE, HEEL- en VROEDKUNDIGE INSTRUMENTEN; recommandeert zich te dien einde in hens ieders gunst, en belooft eene prompte bediening zoo als voor dezen.

*** Een GEHUWD PERSOON, eene goede Hand schrijvende, biedt zijne dienst aan, tegen eene matige Belooning, als KLERK, KANTOORBEDIENDE, BOEKHOUDER van eene FABRIJK, of bij een KOOPMAN of WINKELIER, hetzij in de Stad of Provincie *Groningen*.

Adres, onder lett. *I*, aan het BUREAU dezer COURANT. Brieven *franko*.

166ste KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE LOTERIJ.
Trekking der Eerste Klasse.

Vijfde Lijst. Geene. — *Zesde Lijst.* No. 8557 een prijs van f 1000. No. 641 eene premie van f 2000.

PRIJZEN DER GRANEN TE AMSTERDAM.

Vrijdag, den 16 September. TARWE met weinig handel: 124 ℔ o. b. Poolsf 150 bij partij. — ROGGE in een doen met redelijken handel: 119 ℔ Pruissis. bij partij op het water f 138; 124, 126, 128 ℔ n. Overijss. f 132, f 136, f 140. GERST prijshoudende: 108, 111 ℔ n. Old. Winter f 108, f 111. HAVER flaauw: 78 ℔ Voer f 68 aan de Zaan bij partij. BOEKWEIT ruim prijshoudende: 121 ℔ n. Amersf. f 162.

KOOLZAAD 1 £ hooger; Kromh. 68 £; Betuwsch 66½ £; Holst. 65 £; Marrenzijl 65 £; Rostoksch 66 £; op 9 vat in Oct. 68½ £; in Nov. 69 £. — LIJNZAAD f 5 hooger: 109, 110 ℔ Petersb. f 260; 114, 115 ℔ Vriesch f 310. — RAAPOLIE willig, doch op het laatst tot de verhoogde prijzen met meer verkoopers: per 6/w. f 45; vliegend f 43½ a f 44; Oct. f 43½ a f 43¾; Nov. f 43½ a f 44; Dec. f 43¼ a f 43¾; Mei f 43½ a f 44. — LIJNOLIE per 6/w. f 42; vliegend f 41. — HENNEPOLIE f 46; vliegend f 45.

PRIJS-COURANT DER EFFEKTEN, op de Beurs te AMSTERDAM, den 19 Sept.

	l.k. h.k.	te 4½ u.		l.k. a.k.	te 4½ u.
Nederl., Werk. Sch. 2½ pc. 54¹³/₁₆			Spec. te E. b. Rothsc. 5 pc.		
Nieuwe dito . . . 5 — 101⅝			Rus., Obl. Hope 1798 a 1816 5 — 105⅞ — 106		
Uitgestelde dito . . . . —	—		dito 2 Serien 1822 . . . 5 — 104⁷/₁₆		
Kansbilj. van dito . . . f 23¹¹/₁₆ —			Cert. b. dito 1831 en 1833 5 — 98½ —		
Amortisatie-Syndic. 4½ pc. 94	—		Obl. te Londen . . . . . 5 —		
dito dito 3½ — 78¾			Cert. te Hamburg . . . . 4 —		
Schatkistbiljetten . . 4 —	—		Inschrijv. in Assig. . . 6 — 68⅜ - 68¾		68⅝
Handel-Maatschapp. 4½ — 107⅞			Certif. v. dito . . . . . 6 — 69¼		
Nieuwe dito . . . . 3½ — 101⅝			Polen, Aand. m. Lot. a f 1000 f 126¼		
Fr., Ins. op 't Grootb. 5 — 80	—		Pruissen, Dito dito R. 50		
Fransche Wissel a 2½ —	—		Neg. Londen 1830 . . 4 pc.		—
Engeland, dito . . . 3 —	—		Oostenr., Dito dito f 100 f		—
Sp., Perp. R. Rm. Ams. 5 — 30⁷/₁₆ - 30⅝		30⁵/₁₆	Dito dito f 250 4 pc. . . f		—
Dito dito a f 1000 . 3 — 18¹³/₁₆ - 18¾		18¹³/₁₆	Metalliek . . . . . 5 pc. 100		—
Certific. bij Hope & Co. 4 —	—		Dito te Lond. gen. . . 5 —		—
Fransche Uitgest. . . . — 12⁵/₁₆ - 12⅜		12⁵/₁₆	Dito . . . . 2½ —		—
Cortes Bons te Lond. 5 — 27⅝ - 27⅞		27⅞	Ween. B. b. Goll & C. 5 —		—
Engelsche Uitgestelde —	—		Dito . . . . 4 — 90⅞		—
Port., Oblig. te Lond. 5 —	—		Weener Bank-Actien 5 f —		—
dito dito 3 —	—		St. Weener Aandeelen —		—
Nap., Cert. b. L. & R. 5 —	—		Russ. Fr. Aand. 500 R. —		—
Dito b. Falconn. & C. 5 — 92	—		Denem., Neg. te Lond. 3 pc. —		—

(*Na de Beurs.*) Ter huidigen beurze was de omzet over het algemeen niet minder onbeduidend dan gisteren. In geen der effekten, zoo binnenlandsche als vreemde, bespeurde men eenige levendigheid en ook de prijzen leden over het geheel weinig of geene verandering. Hollandsche goed prijshoudende; Russische iets williger en Spaansche een zweem lager.

Koers van het Geld: Beleening 2¾ pCt. Prolong. 3¼ pCt. Wissel-Disconto 2 pCt.

Van den 20sten. EFFEKTEN-SOCIETEIT. (*Te half vijf.*) Integr. 54⅛. Kansbiljetten f 23¾. Sp. Perpet. 5 pCt. 31¼, 31, 31⅛, 31, 30⅞. Dito 3 pCt. 19¹/₁₆, 19. Fr. Uitgest. 12⅜. Cortes 28¼, ⅛, ¹/₁₆, ⅛.

Spaansche fondsen waren heden iets aangenamer, ten gevolge der hoogere Antwerpsche en Londensche koersen; de omzet was echter niet belangrijk.

In Hollandsche effekten is genoegzaam niets omgegaan.

De Engelsche post van j.l. Vrijdag was bij het ter pers leggen dezes nog niet aangekomen.

Te *Groningen*, ter Boekdrukkerij van C. M. VAN BOLHUIS HOITSEMA, in de Oude Boteringestraat. (Met *autorisatie*.)